RICOH

RICOH PJ WUL6280/PJ WXL6280
RICOH PJ LU6000系列/PJLW6000系列

用户手册

1. 简介

2. 安装

3. 用户控制

4. 附录

使用机器前请仔细阅读本手册，并妥善保存以备日后参考。
为了安全和正确使用机器，请务必在正式使用前阅读本手册中的“注意事项”章节。

安全信息

本章介绍与本机相关的安全信息。

信息

简介

本手册包含与本机的操作和使用相关的详细指导说明和注意事项。为了您的安全和便利，请在使用本机前仔细阅读本手册。将本手册存放在一个方便的地方，以便快速参阅。

重要说明

本手册中的内容如有变更，恕不另行通知。

无论在任何情况下，本公司对于处置或操作本机器而造成的直接、间接、特殊、意外或必然的损失不承担任何责任。

本手册中的部分插图可能与本机略有差异。

小心

对于因您的办公产品使用非制造商正品部件而导致的任何损坏或费用，制造商不应承担任何责任。

安全信息

在使用本机时，请务必始终遵循下述安全预防措施。

操作安全

在本手册中，使用下列重要符号：

⚠警告

表示潜在的危险情况，如果未遵守说明，则可能会造成死亡或严重人身伤害。

⚠小心

表示潜在的危险情况，如果未遵守说明，则可能会造成轻度或中度伤害或设备损坏。

须遵循的安全预防措施

此部分介绍在使用本机时务必始终遵循的安全预防措施。

本机的使用环境

此部分介绍与本机使用环境相关的安全预防措施。

⚠警告

- 请勿将花瓶、花盆、杯子、化妆品、药品、小金属物件或盛水或其他液体的容器，放在本机器上或其附近。溅洒或者此类物件或物质落入机器内可能会造成起火或触电。

⚠警告

- 将产品和附件放到儿童够不到的地方。如果本产品靠近儿童，它可能会跌落并造成伤害。

⚠小心

- 使机器远离潮湿和灰尘。否则，可能会导致起火或触电。

⚠小心

- 请勿在机器上放任何物件。这样做可能会导致机器倾倒，并造成伤害。

⚠小心

- 请勿将机器放在不稳定或倾斜的表面上。如果它倾倒，可能会造成伤害。

⚠小心

- 请勿将产品放在由于雨雪或靠近水而会导致潮湿的环境中，或在这样的环境中使用它。这可能会导致起火或触电。

⚠小心

- 请勿让脸或手贴近排气口。这样做可能会导致排气口中排出的热气造成烧烫伤或意外。

⚠小心

- 请勿在柔软的材料，如可能会被吸入进风口的纸张或布料上使用产品。这样做可能会导致产品内温度升高，从而造成故障、烧烫或起火。

⚠小心

- 请勿将电源线和连接线放在会绊倒人的地方。产品可能会翻倒并导致伤害。

⚠小心

- 请勿将产品放在通风不畅的地方。这样做可能会因内部组件过热而导致起火。

⚠小心

- 请勿将产品放在或存储在会受到阳光直射或发热的地方。高温会使外面部件变形或磨损，或对内部部件造成不良影响。这样做可能会导致起火。

⚠小心

- 请勿将不耐热的材料放在排气口附近。排气口会排出热气，对产品造成损坏或导致意外。

⚠小心

- 请勿将本产品暴露于盐雾或腐蚀性气体。此外，请勿将本产品放在实验室或其他可能发生化学反应的地方。否则，可能导致产品故障。

⚠小心

- 请勿阻挡机器通风口。否则可能因内部组件过热而导致火灾。

操作电源线和电源线插头

此部分介绍与电源线和电源线插头相关的安全预防措施。

⚠警告

- 请勿使用所示规格以外的任何其他电源。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 请勿使用所示规格以外的任何其他频率。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 请勿损坏、拆断或改装电源线。另外，请勿将重物放在电源线上，或用力拉或弯曲它。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 用任何金属物品触摸电源线插头的尖头部分可能会导致起火和触电。

⚠警告

- 附带的电源线仅用于本机器。请勿将其用于其它电器。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 用湿手摸电源线插头非常危险。这可能会导致触电。

⚠警告

- 确保每年从墙壁插座上拔掉插头至少一次。
  - 插头有烧焦痕迹。
  - 插头的尖头变形。
- 如果存在上述任何情况，请勿使用插头并咨询经销商或服务代表。使用这样的插头可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 确保每年从墙壁插座上拔掉电源线至少一次。
  - 电源线的内部芯线外露、破损等。
  - 电源线表皮破裂或凹陷。
  - 弯曲电源线时，电源关闭并打开。
  - 电源线有的部分很热。
  - 电源线破损。
- 如果存在上述任何情况，请勿使用电源线并咨询经销商或服务代表。使用这样的电源线可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 如果连接线变形、破裂或破损，请勿再使用。这可能会导致起火或触电。如果连接线变形、破裂或破损，请联系服务代表请求更换线缆。

⚠警告

- 使用延长线或电源插座时，所连接设备的其总功耗不得超过延长线或电源插座的额定功率。如果超过额定功率，则会造成温度升高并可能导致起火。

⚠警告

- 本产品处于开机状态时，请勿将电源线和连接线放在镜头或排气口前面， 这样做可能会导致起火。

⚠小心

- 将电源插头径直插入电源插座。请勿使用连接松脱的电源插座。这样做可能会造成温度升高。将电源线插头以正确的方向插入底座。如果插接不正确，则可能造成冒烟、起火或触电。

⚠小心

- 如果几天或长时间不使用机器，请从墙上插座断开电源线。

⚠小心

- 从墙上插座断开电源线时，一定要拔插头，而不是拉电源线。拉电源线可能会以其造成损坏。使用损坏的电源线可能会导致起火或触电。

⚠小心

- 务必至少每年一次从墙上插座断开插头，并清洁尖头及尖头周围。插头上积聚灰尘会有起火危险。

⚠小心

- 对机器执行维护时，务必从墙上插座断开电源线。

操作主机

此部分介绍与操作主机相关的安全预防措施。

⚠警告

- 如果机器冒烟或有异味，或工作异常，必须马上关闭电源。关闭电源后，务必从墙上插座拔下电源线插头。然后联系服务代表并报告问题。请勿使用机器。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 如果金属物件、水或其它液体进入机器内，必须马上关闭电源。关闭电源后，务必从墙上插座拔下电源线插头。然后联系服务代表并报告问题。请勿使用机器。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 本机附近发生雷击时，请勿操作本机。这可能会导致触电。

⚠警告

- 下面介绍本产品包装中使用的塑料袋上的警告信息。
  - 务必使本机随附的聚乙烯材料（袋子等）远离婴幼儿。如果聚乙烯材料不慎进入嘴或鼻子内，会导致窒息。

⚠警告

- 如果机器倾倒，或者盖或其它部件损坏，必须马上关闭电源。关闭电源后，务必从墙上插座拔下电源线插头。然后联系服务代表并报告问题。请勿使用机器。这可能会导致起火或触电。

⚠警告

- 如要对安装在墙壁高处或吊顶上的投影机进行清洁或更换零部件，请联系您的销售或维修代表。
  - 请勿尝试对安装在墙壁高处或吊顶上的投影机进行清洁或更换零部件。否则可能导致机器掉落，进而造成人身伤害。

⚠警告

- 如果投影机在墙壁或吊顶上安装不当，可能掉落并造成人身伤害。如果您要将投影机安装在墙壁或吊顶上，请联系您的销售或维修代表。
  - 请使用强度足以支撑投影机的支架。此投影机重约**18kg**（**40**磅）（不含镜头的投影机重量）。
  - 投影机必须安装在足以支撑投影机和支架总重量的牢固位置。

⚠小心

- 本机关闭后温度可能还会很高，特别是通风口处以及激光单元所在的设备下部。避免触摸这些区域。这样做可能会导致烧烫。

⚠小心

- 请勿将产品放到其它设备上面，反之亦然。这样做可能会导致产品内温度升高，或导致其它设备故障。

⚠小心

- 请勿增大音量，除非在增大音量时您正在收听。另外，请在关闭电源前调低音量，因为开机时会发出很大声音，导致听力损害。

在本机内部操作

此部分介绍与本机内部操作相关的安全预防措施。

⚠警告

- 请勿卸下本手册中未提及的任何盖或螺丝。产品内有高压组件，可能会导致触电。如果有任何产品内部组件需要维护、调整或修理，请联系服务代表。
- 请勿拆解或改装产品。这样做可能会导致伤害或故障。

⚠小心

- 如果机器内部没有定期清洁，则会积聚灰尘。机器内积聚大量灰尘可能会造成起火和停机。请联系销售或服务代表以详细了解如何清洁机器内部及其费用。

关于电池

介绍与电池相关的注意事项。

⚠警告

- 为确保操作安全，应遵循与遥控器中所用电池相关的下述警告。如果电池使用不当，可能会导致电池漏液或爆炸，进而导致火灾或伤害。
  - 请勿使用非指定的电池。
  - 请勿混用不同类型的电池或混用新旧电池。
  - 按照极性**(+/-)**正确装入电池。
  - 请勿对非充电电池进行充电。
  - 请勿加热电池或者将电池投入火中或水中。
  - 请勿用导线连接电池的正负接点。
  - 遥控器中电池超出建议的使用期限或者没电后，应从遥控器中取出。
  - 长时间不使用时，应取出电池。
  - 将电池放在儿童够不到的地方。儿童不慎吞下电池有可能造成窒息。若发生此情况，应立即就医。

⚠警告

- 电池漏液怎么办
  - 若电池漏液不慎接触到皮肤，应立即用水冲洗，然后就医。
  - 用纸巾擦去漏液，小心不要碰到它。
  - 将用过的纸巾在水中浸泡后，作为可燃垃圾进行废弃。

关于激光源

介绍与激光源相关的注意事项。

⚠警告

- 本产品运行时，切勿直视镜头或通风口。亮光可能会伤害您的眼睛。在有儿童的环境中，更要特别注意。

⚠小心

- 此投影机内置激光模块。本产品产生可能很危险的光学辐射。请勿注视光束。否则，可能会伤害眼睛。

⚠小心

- 若使用本手册未介绍的其他控制、调整或性能程序，有可能面临危险的辐射暴露。

⚠小心

- 投影灯点亮时，请勿挡住它。否则，挡住投影灯的物品可能会变得高温、变形、退化，甚至引起燃烧或火灾。反射光会使镜头温度升高，并导致产品故障。如要暂时中断投影，可以选择静音功能。若中断更长时间，请关闭本产品。

移动

此部分介绍与移动本机相关的安全预防措施。

⚠小心

- 在移动机器之前，从墙上插座拔下电源线插头。移动机器时，注意机器下面的电源线没有损坏。未能注意这些事项可能会导致起火或触电。

其它信息

图像版权

使用此投影机投影图像时，注意不要侵犯受保护资料的版权。

下面是一些可能侵犯受保护资料版权的示例。

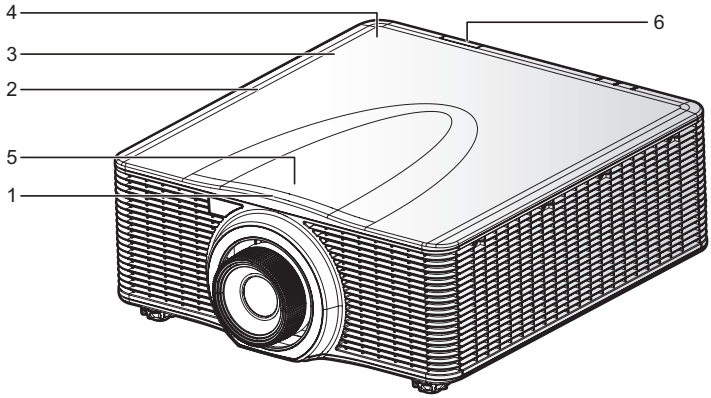
- 出于商业目的，播放图像或影片
- 出于商业目的或公共观看目的，使用冻结、放大或缩放等功能修改图像或影片并播放图像
- 出于商业目的或公共观看目的，使用画面尺寸更改功能改变图像或影片的宽高比并播放图像

本机器的安全标签

警告和小心标签的位置

本机在如下所示的位置贴有警告和小心标签。为安全起见，请依照指导说明来操作本机。

主机



1



本产品运行时，切勿直视镜头。亮光可能会伤害您的眼睛。

请勿在镜头前面放置任何物品。物品可能变得高温，并引起燃烧或火灾。如需暂时显示空白图像，可以开启静音功能。

2



请勿让脸或手贴近排气口。这样做可能会导致排气口中排出的热气造成烧烫伤或意外。

3

- Apparaten skall anslutas till jordat uttag.
- Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
- Laite on liitettävä suoja koskettimilla varustettuun pistorasiaan.
- Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.



4



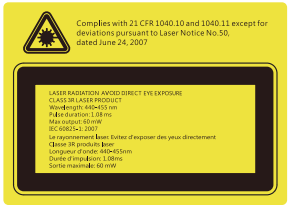
WARNING VORSICHT
AVERTISSEMENT AVVERTIMENTO
ADVERTENCIA AVISO 警告

- Do not remove any screws. Do not block or cover the vents.
- Entfernen Sie keine Schrauben. Die Luftauslässe nicht blockieren oder abdecken.
- Ne retirer aucune vis. Ne pas obstruer ou couvrir les aérations.
- Non rimuovere viti. Non coprire le prese d'aria.
- No retire ningún tornillo. No bloquee ni tape las salidas de ventilación.
- Não remova quaisquer parafusos. Não obstrua ou tape as saídas de ventilação.
- 不要拆除任何螺丝。不要堵塞或覆盖通风孔。
- ネジを取り外さないでください。通気孔をふさがないでください。

5 注意事项：美国用户



6 注意事项：美国用户



6 注意事项：欧盟国家、日本、中国用户



电源开关符号

本机上开关符号的含义如下所述：

■ ⏻：待机

法律和法规

关于电气和电子设备的用户信息

如果您希望废弃此产品，请联系您当地的管理机构、此产品的销售店、您当地的经销商或销售/服务代表。

管制和安全注意事项

本附录列出了与此投影机有关的一般注意事项。

注意事项：美国用户

FCC声明

型号名称：**RICOH PJ WUL6280/ RICOH PJ WXL6280**

注：本设备经检测，符合 FCC 规则第 15 部分中关于 A 级数字设备的限制规定。

此限制旨在为商业环境下使用设备提供防止有害干扰的合理保护。 本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不遵照使用手册进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居住区使用本设备可能会产生有害干扰，在此种情况下，用户应自负费用消除此干扰。

小心：若未经符合性责任方的明确许可而进行任何变更或修改，将会导致用户失去使用此设备的资格。

注意事项：屏蔽线缆

连接其它计算设备时必须使用屏蔽线缆，以确保符合FCC管制要求。

小心

如果未经制造商明确许可进行任何变更或修改，会导致用户失去由联邦通信委员会授予的使用此投影机的资格。

加利佛尼亚州用户注意事项

可能对高氯酸盐材料进行特殊处理，参见
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate。

针对欧盟国家的符合性声明

- EMC指令2004/108/EC（包含修正内容）
- 低压指令2006/95/EC

警告：此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

注意事项：欧盟国家用户

CE标志追踪信息（仅限欧盟国家）

制造商：
Ricoh Co., Ltd.
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

进口商：
Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

关于电气和电子设备的用户信息

对于在此部分注明此符号的国家（地区），用户需遵守关于电子废弃物回收和处理的相关法律。

我们的产品采用优质元件，其设计有利于回收。
我们的产品或产品包装上标注下面的符号。



本产品包含对人体和环境有害的物质。

注意事项：土耳其用户

EEE Yönetmeliğine Uygundur.
Bu sistem sarf malzemeleri ve yedek parçaları da dahil olmak üzere EEE Yönetmeliğine Uygundur.

所有其他用户

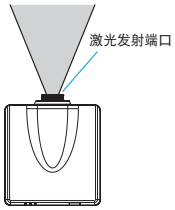
如果您希望废弃此产品，请联系您当地的管理机构、此产品的销售店、您当地的经销商或销售/服务代表。

激光注意事项

• 本产品分类为IEC60825-1:2007的3R级，也符合21 CFR 1040.10和1040.11，但与Laser Notice No. 50（2007年6月24日颁布）相关的偏差除外。（美国）
• IEC 60825-1:2014：1级激光产品 - 第2风险组。（欧盟国家、日本、中国）

激光源规格

3.5W激光二极管 x 38
波长：440-455nm
脉冲持续时间：1.08ms



注意事项：欧盟用户

关于电池和/或蓄电池符号的注意事项



按照最终用户附录II的电池指令2006/66/EC条款20中的信息，以上符号印于电池和蓄电池之上。该符号表示在欧盟，废电池和蓄电池应与家庭生活垃圾分开处理。在欧盟设有独立的回收系统，不仅可回收用过的电气和电子产品，还可回收电池和蓄电池。请将其送往您当地社区的垃圾回收中心进行正确处理。

注意事项：台湾用户



廢電池請回收

請勿將電池當作一般垃圾丢棄。這個標誌表示電池不應視為一般垃圾丢棄。僅適用於台灣。

目录

安全信息 2
管制和安全注意事项 17

简介 23

产品特性 23
包装概览 24
产品概览 25
投影机组件 25
内置键盘 28
输入/输出(I/O)面板 29
LED 状态指示灯 30
遥控器 31
安装遥控器电池 33
遥控器工作范围 34

安装 35

调整投影机位置 35
拆卸和安装镜头 36
调整投影图像 37
调整投影机高度 37
连接到计算机 38
连接到视频设备 39
开启投影机 40
关闭投影机 41
投影镜头 42
A3是WXGA和WUXGA的标准镜头。 42
调整投影图像的位置 44

用户控制 46

运行 46
OSD树状结构 47
显示菜单 53
输出菜单 58
设置菜单 61
选项菜单 63

附录 66

故障处理 66
图像问题 66
投影机问题 69
屏幕上信息 72
兼容模式 73
输入 73
3D时序表（图像尺寸缩小至720P） 74
PIP/PBP兼容性 75
RS232 插针分配 76
规格 77
机壳尺寸 79
商标 80

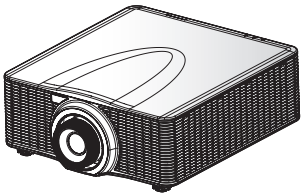
简介

产品特性

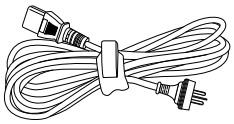
- WXGA：单面板0.65”-WXGA投影系统
- WUXGA：单面板0.67”-WUXGA投影系统
- 6,000 ANSI流明平台 - WXGA（典型）和WUXGA（典型）
- 功能强大的变焦/调焦和完全镜头移动（1/2屏幕，垂直+/- 100%，水平+/- 30%）
- 支持 LAN 网络控制和视频流的 HDBaseT
- 支持 PIP/PBP 功能
- 支持纵向模式投影。（带选购的安全盖和由输入源提供的肖像）

包装概览

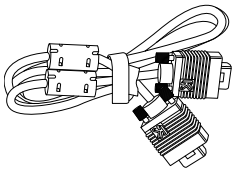
打开包装箱并检查其中的物品，确保下面列出的所有部件齐全。如有任何物品缺失，请与我们的客户服务联系。



投影机（带镜头盖）



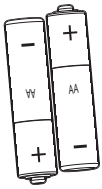
电源线



VGA线



遥控器



AAA(R03)电池 x 2
（遥控器使用）

文档：

- 用户手册 (CD)
- 用前说明（纸质）

NOTE

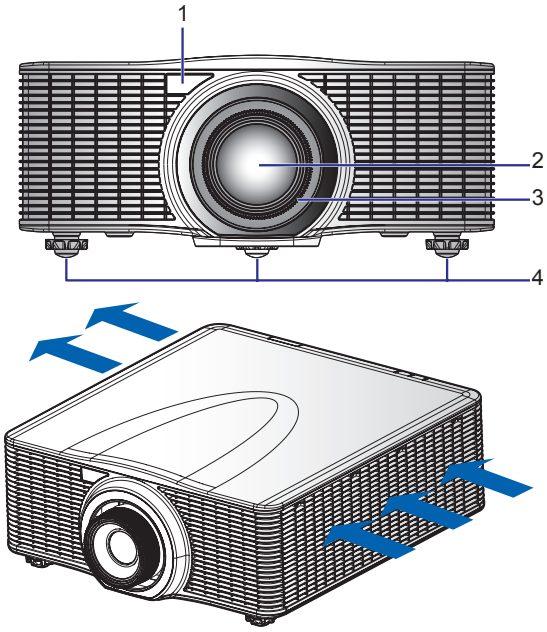
■ 由于每个国家及地区应用不同，不同地区可能配备不同的附件。

产品概览

本文档介绍的产品是一款高亮度、高分辨率视频/图形1-芯片激光投影机。本投影机提供 WXGA 和 WUXGA 分辨率。本投影机采用 Texas Instruments 的数字光处理 (DLP®) 技术。根据设计，它主要用于固定安装方式的场合。

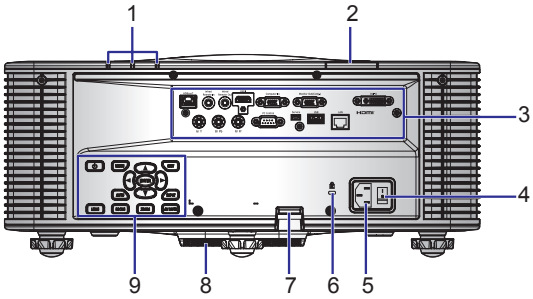
投影机组件

前部概览



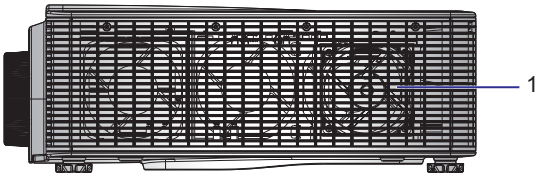
编号	部件名称	说明
1	前部红外线接收器	接收来自红外线遥控器的信号。使到感应器的信号路径上没有障碍物，以确保与投影机的通讯保持畅通。
2	投影镜头	允许自动控制和调整镜头：垂直和水平偏移、变焦和对焦。
3	镜头环	保护镜头马达和机构。卸下以便插入或拆卸镜头。
4	可调支脚	升高或降低支脚以调平投影机。

后部概览

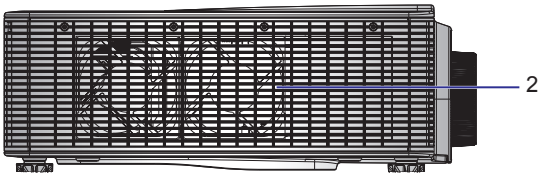


编号	部件名称	说明
1	LED 状态指示灯	显示投影机的状态。
2	顶部红外线传感器	接收来自红外线遥控器的信号。使信号路径上没有障碍物，以确保与投影机的通讯保持畅通。
3	连接板	将投影机连接到外部设备。
4	电源开关	按电源按钮开启电源。
5	电源连接器	连接到随附的电源适配器。
6	Kensington 开锁	用于将投影机固定到台面或桌面等位置。
7	固定块	用于固定投影机。
8	进气孔	请勿堵塞这些通风口，以防投影机过热。
9	键盘面板	控制投影机。

左侧概览



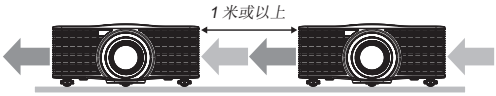
右侧概览



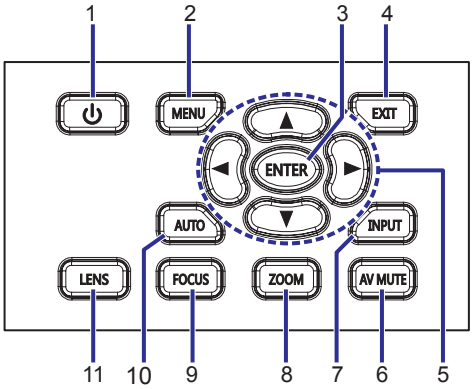
编号	部件名称	说明
1	进气孔	请勿堵塞这些通风口，以防投影机过热。
2	出气孔	请勿堵塞这些通风口，以防投影机过热。

安装投影机时的注意事项

- 多台投影机并排安装时，在投影机之间留出1米或以上空间，以使投影机的进气口和排气口互不遮挡。此外，在进气口/排气口和墙壁之间留出至少30 cm空间。进气口和排气口受到遮挡时，投影机内部温度会升高，这可能导致故障。

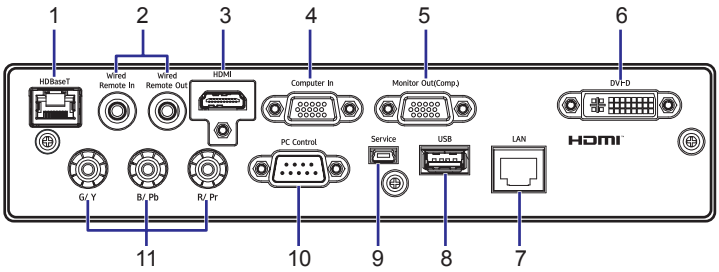


内置键盘



编号	部件名称	说明
1	电源	开启或关闭投影机。
2	Menu	显示菜单。
3	Enter	确认所做的选择。
4	Exit	返回上一级菜单；若已在顶级菜单，则退出菜单。
5	箭头按键	• 调高或调低设置。 • 在菜单内移动。
6	AV Mute	显示或不显示视频图像。
7	Input	选择主图像或 PIP/PBP 图像的输入。
8	Zoom	调整变焦倍数。
9	Focus	调整焦距。
10	Auto	自动优化图像。
11	Lens	调整镜头垂直或水平偏移设置。

输入/输出(I/O)面板



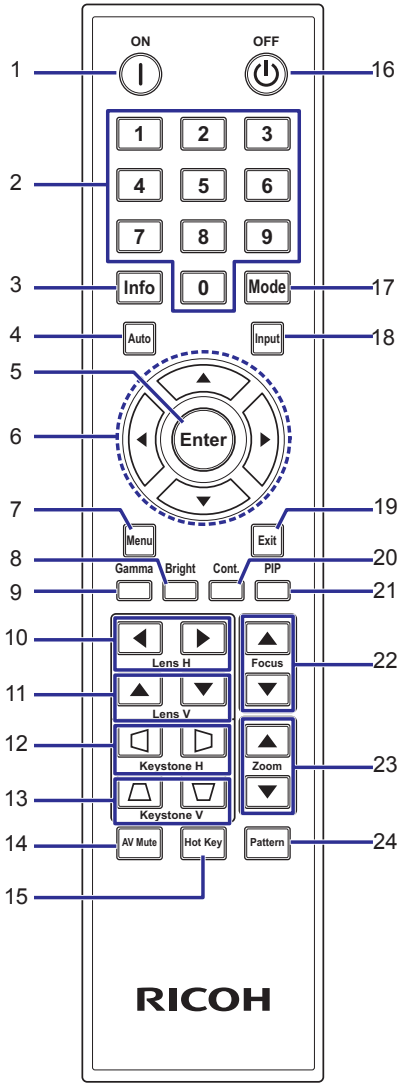
编号	接口名称	编号	接口名称
1	HDBaseT	7	LAN
2	遥控器输入 / 输出	8	USB
3	HDMI	9	服务
4	计算机输入	10	PC 控制
5	显示器输出	11	分量视频输入
6	DVI-D		

LED 状态指示灯

LED 状态指示灯位于投影机后部。每个 LED 的定义如下所述。

LED 类型	LED 状态	投影机状态
灯 LED	关	激光二极管不亮
	橙色恒亮	激光二极管已达到过期时间
	绿色恒亮	激光二极管点亮且运行正常
	闪烁红色	当投影机亮度与初始亮度相比降低 60% 以上时
状态 LED	关	交流电源关闭（未插入交流）
	关	交流电源已接通，投影机处于待机模式 注：状态 LED 不能为红色闪烁，因为这是为错误情形保留的。状态 LED 熄灭，但键盘 LED 将指示“待机模式”。
	绿色恒亮	投影机已通电且运行正常
	闪烁绿色	投影机通讯
	橙色闪烁	投影机处于散热模式或启动模式
	绿色 / 橙色（交替）闪烁	投影机处于 flash 更新状态
	稳定红色	温度过高
	闪烁红色	风扇故障
AV 静音	绿色恒亮	灯点亮 - 显示图像
	橙色恒亮	灯点亮 - 空白图像

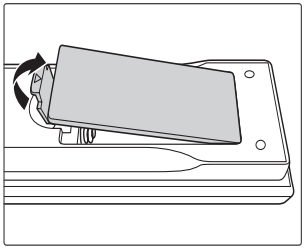
遥控器

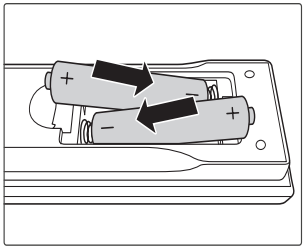

ON
OFF
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
1
2
3
4
5
6
7
8
9
0
Info
Mode
Auto
Input
Enter
Menu
Exit
Gamma
Bright
Cont.
PIP
Lens H
Lens V
Keystone H
Keystone V
Focus
Zoom
AV Mute
Hot Key
Pattern
RICOH

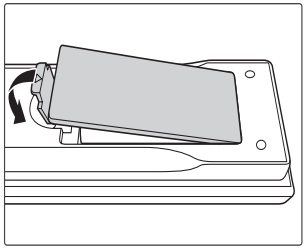
编号	部件名称	说明
1	开机	开启投影机。
2	数字按键	输入数字，如 IP 地址值等。
3	Info	显示输入源图像信息。
4	Auto	自动优化图像。
5	Enter	• 选择高亮显示的菜单项目。 • 更改或接受一个值。
6	箭头按键	• 调高或调低设置。 • 在菜单内移动。
7	Menu	显示菜单。
8	Bright	调整图像中的光线量。
9	Gamma	调整中间色阶。
10	Lens H	水平调节图像的位置。
11	Lens V	垂直调节图像的位置。
12	Keystone H	调整水平梯形失真。
13	Keystone V	调整垂直梯形失真。
14	AV Mute	显示或不显示视频图像。
15	Hot Key	快速选择预设热键。
16	OFF	关闭投影机。
17	Mode	选择预设显示模式。
18	Input	选择主图像或 PIP/PBP 图像的输入。
19	Exit	返回上一级菜单；若已在顶级菜单，则退出菜单。
20	Cont.	调整暗色和亮色之间的差异。
21	PIP	开启 / 关闭 PIP/PBP。
22	Focus	根据需要调整焦距，以提高图像清晰度。
23	Zoom	调整变焦倍数，以达到所需的图像尺寸。
24	Pattern	显示一幅测试图案。

安装遥控器电池

1. 取下电池仓盖，如图所示。
2. 安装新电池(AAA/R03)。确保电池极性 (+/–) 方向正确。
3. 重新装上仓盖。请勿混用不同类型的电池或新旧电池。





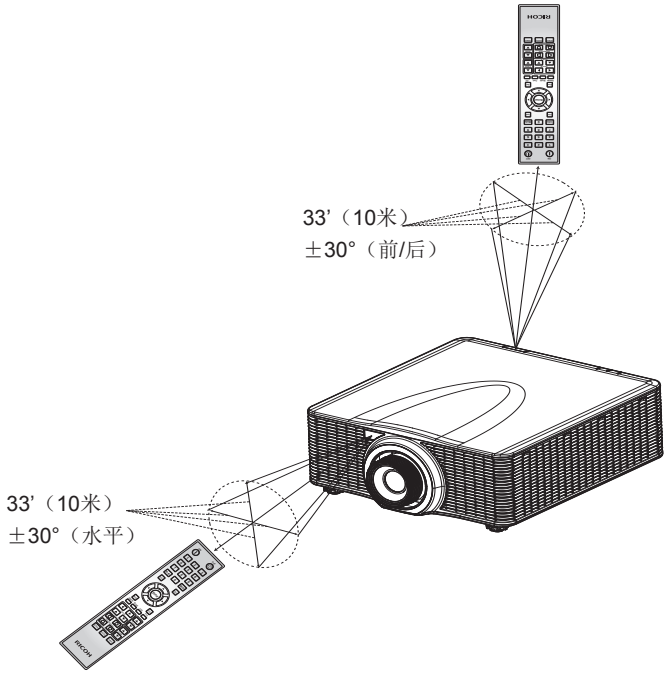


为确保安全使用，请遵循下列预防措施：

- 使用AAA/R03型电池。
- 避免接触水或液体。
- 请勿使遥控器受潮或遇热。
- 请勿使遥控器掉落。
- 如果遥控器中的电池漏液，应仔细擦拭干净，然后安装新电池。
- 更换电池时，如果类型不正确，可能存在爆炸危险。
- 按照指导说明处置废旧电池。
- 如果长时间不使用，请从遥控器中取出电池。
- 如果红外遥控传感器受到阳光或荧光灯等强光的照射，遥控器可能不工作。

遥控器工作范围

按下按钮时，将遥控器指向投影机（遥控接收器）。
遥控器的最大工作范围是投影机前方约33′（10米）和±30°（水平）。

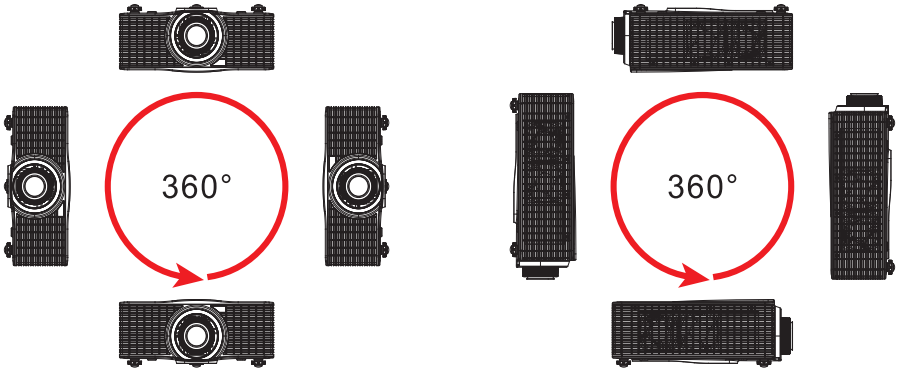


安装

调整投影机位置

在选择投影机位置时，请考虑屏幕的大小和形状、电源插座的位置，以及投影机和其它设备之间的距离。遵循下述一般原则：

- 将投影机放在一个平面上，并与屏幕保持正确的角度。投影机（带标准镜头）与投影屏幕至少必须保持 3 英尺（0.9 米）的距离。
- 将投影机放到距离屏幕的理想位置。投影机镜头到屏幕的距离、变焦设置和视频格式决定投影图像的大小。
- 对于固定短镜头，图像以默认角度退出。但是，镜头移动功能使图像偏移变化不定。
- 360° 自由方向操作：

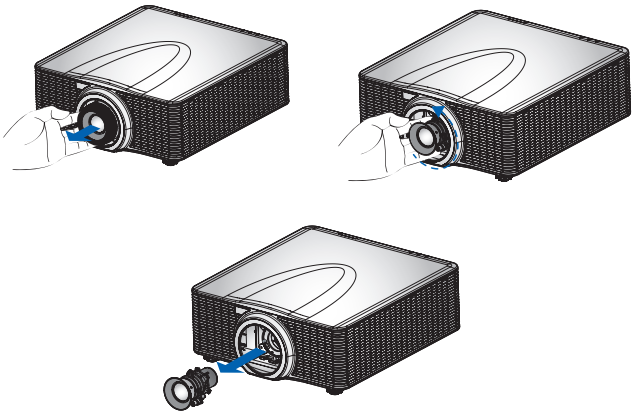


拆卸和安装镜头

在安装完镜头后处置投影机时，确保镜头前盖置于镜头上以保护镜头表面，避免损坏。在携带或搬运投影机时，切勿操控镜头。否则，可能损坏镜头、机壳或投影机内的其他机械部件。

安装步骤：

1. **使镜头居中：**确保镜头位于其中心位置或附近。如果在偏移较大时尝试卸下镜头，可能造成镜头装置损坏。在投影机开机时，按镜头水平或垂直按钮，然后按 Enter，使镜头回到中心位置。
2. **关闭投影机：**关闭投影机。
3. **等待投影机冷却：**在更换镜头前，让投影机冷却并进入待机模式。在投影机冷却后拔掉电源线，然后更换镜头。
4. **拆卸镜头：**取下镜头环的盖子。逆时针转动镜头90度，使其解除锁定。通过投影机前面卸下镜头。



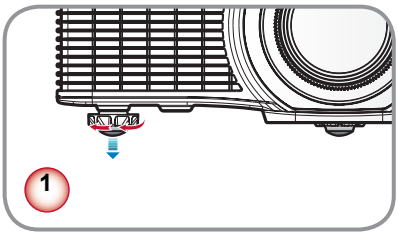
5. **安装新镜头：**将镜头模块平直地插入镜头架，不要转动。顺时针转动镜头盖，将镜头锁定到位。

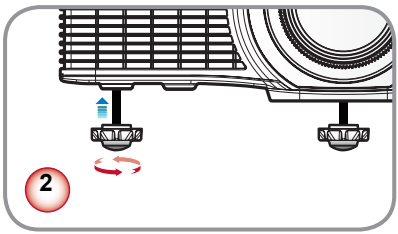
调整投影图像

调整投影机高度

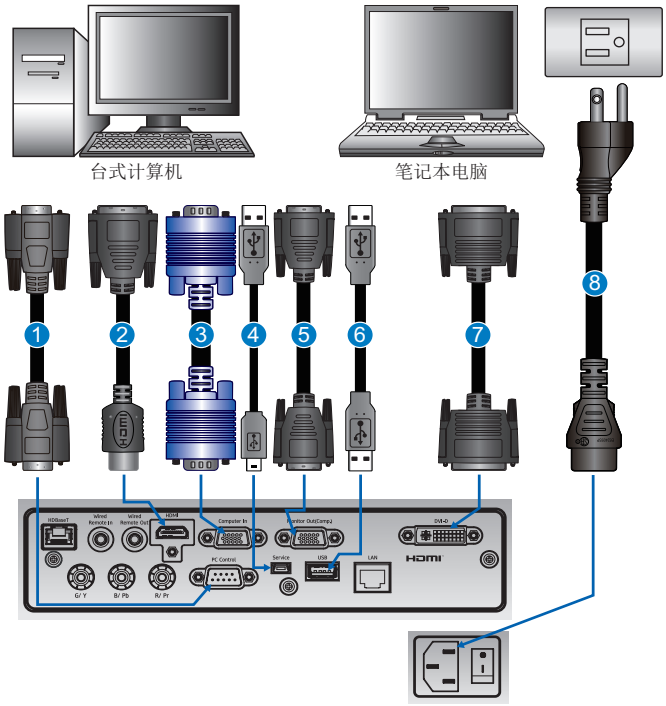
本投影机配有橡胶升降支脚，用于调整图像高度。

1. 找到投影机下面的可调支脚,以调节投影机的高度。
2. 逆时针转动可调节环以升高投影机或顺时针以降低它。根据需要对其余支脚重复操作。





连接到计算机



编号	接口名称	编号	接口名称
1	RS232 线	5	VGA 输出线
2	HDMI 线	6	USB A 型线
3	VGA 输入线	7	DVI 线
4	Mini USB 线	8	电源线

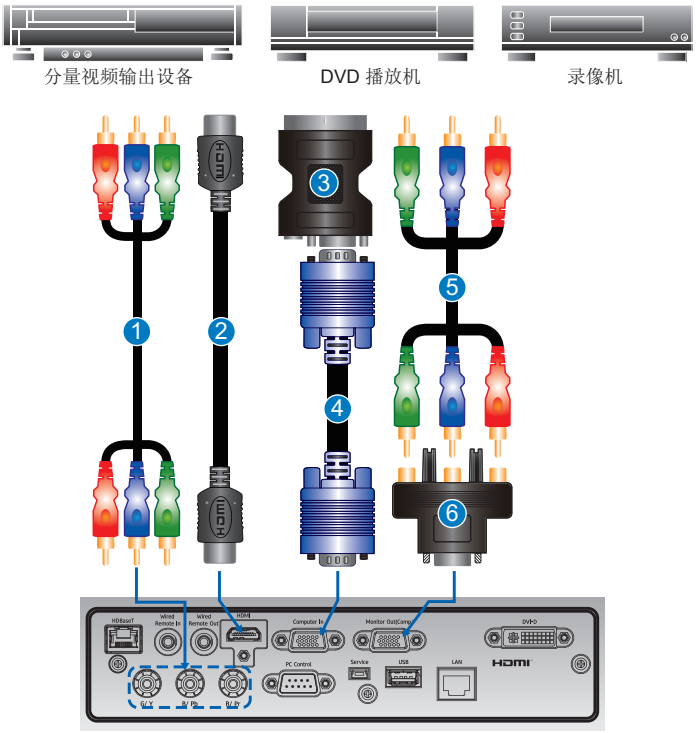
注：

- *图中显示的是在连接各种设备时可能使用的线缆 / 接头。*
- *由于各个国家 / 地区的应用情况不同，有些地区所要求的附件可能不同于图中所示。*
- *此图仅供参考，并不表示投影机随附这些附件。*

HDBaseT 连接注意事项：

- *将线缆直接连接到 HDBaseT 发射器，不要经由集线器或路由器。*
- *本投影机不能保证可以使用市场销售的所有 HDBaseT 发射器。*

连接到视频设备



编号	接口名称	编号	接口名称
1	分量视频 (YPbPr) 线	4	VGA 输入线
2	HDMI 线	5	3 RCA 分量视频线
3	VGA 到 RBG SCART	6	15- 针至 3 RCA 分量视频 / HDTV 适配器

注：

- *图中显示的是在连接各种设备时可能使用的线缆 / 接头。*
- *由于各个国家 / 地区的应用情况不同，有些地区所要求的附件可能不同于图中所示。*
- *此图仅供参考，并不表示投影机随附这些附件。*
- *(G/Y B/Pb R/Pr) 端子支持分量视频信号和 RGB 信号（仅绿色同步）。*

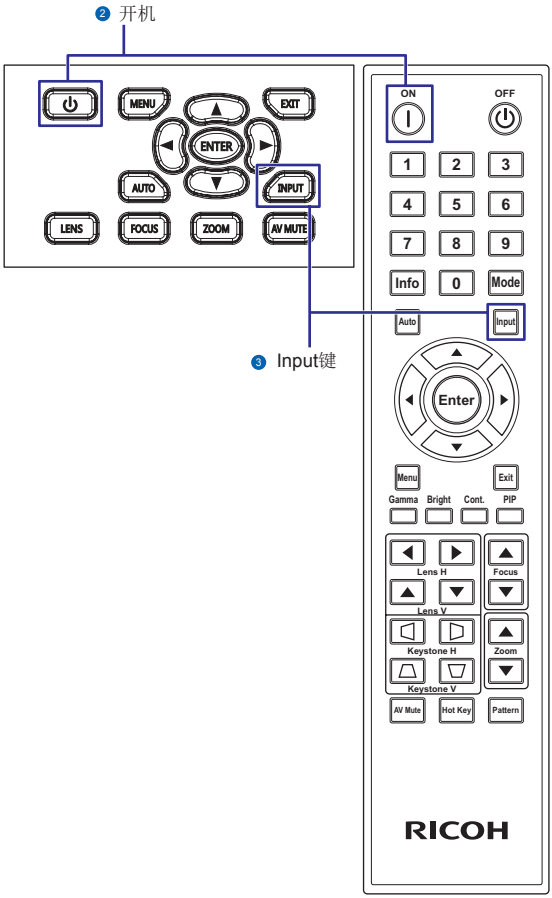
  不支持来自 VGA 接口 (R/G/B/HD/VD) 的 RGB 信号。

开启投影机

1. 确保电源线和信号线连接牢固。内置键盘上的电源按钮点亮。
2. 按遥控器上的“⏻”或者按内置键盘上的“⏻”开启投影机。状态LED变成橘黄色且长闪烁。❷
3. 开启输入源。按遥控器上的 **Input** 键以选择输入源（VGA、BNC、HDMI、分量视频）。❸
4. 投影机检测您选择的输入源并显示图像。

注：

❖ *第一次使用此投影机时，可以在开机画面显示完毕后，从主菜单中选择所需的语言。*



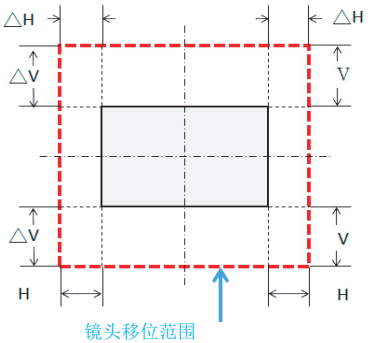
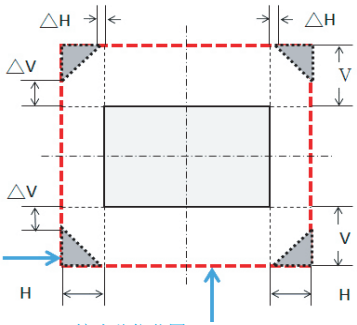
关闭投影机

1. 按内置键盘上的“⏻”或按遥控器上的“⏻”关闭投影机的电源。显示的图像上会出现一条警告消息。
2. 再次按内置键盘上的“⏻”或按或遥控器上的“⏻”确认您的选择。如果不再次按“⏻”或“⏻”，警告消息将在 10 秒钟后消失。

投影镜头

A3是WXGA和WUXGA的标准镜头。

投影镜头	A1	A2	A3	A4	A5
焦距 (f)	11.11-14.06	14.03-17.95	18.07-22.59	22.56-42.87	42.60-80.90
F 数值	2.30-2.53	2.30-2.57	2.00-2.32	2.30-3.39	2.30-2.74
调焦规格 (MTF)	67 lp/mm	67 lp/mm	47 lp/mm	67 lp/mm	67 lp/mm
变焦范围（率）	1.26X	1.28X	1.25X	1.9X	1.9X
变焦和焦距调整	电动				
投影比例 (WXGA)	0.79-1.00	1.00-1.28	1.28-1.61	1.60-3.07	3.04-5.78
投影距离 (WXGA)	0.83-6.45 米	1.08-8.27 米	1.38-10.40 米	1.72-19.84 米	3.27-37.35 米
投影比例 (WUXGA)	0.75-0.95	0.95-1.22	1.22-1.53	1.52-2.92	2.90-5.50
投影距离 (WUXGA)	0.81-6.13 米	1.02-7.88 米	1.31-9.89 米	1.64-18.87 米	3.12-35.54 米
投影图像尺寸	50~300”				
镜头电动移位（镜头移位范围基于 1/2 屏幕宽度和高度）	水平：+/-30% 垂直：+/-100% **投影镜头：A2、A4、A5** 平台 / H / V / ΔH / ΔV 0.65” WXGA / 30% / 100% / 30% / 100% 0.67” WUXGA / 30% / 100% / 30% / 100% **投影镜头：A3** 平台 / H / V / ΔH / ΔV 0.65” WXGA / 30% / 100% / 15% / 70% 0.67” WUXGA / 30% / 100% / 5% / 50% **投影镜头：A1** 平台 / H / V / ΔH / ΔV 0.65” WXGA / 30% / 100% / 14% / 70% 0.67” WUXGA / 30% / 100% / 2% / 50%				

投影镜头	A1	A2	A3	A4	A5
镜头电动移位（镜头移位范围基于 1/2 屏幕宽度和高度）		**A2/A4/A5 镜头移位范围：**  **A1/A3 镜头移位范围：**  较暗 镜头移位精度：每步 0.5 像素。 当镜头移位超出指定的操作范围时，屏幕边缘会变暗，图像可能会失焦。			

调整投影图像的位置

在确定投影机位置时，需考虑屏幕尺寸和形状、电源插座位置、以及投影机和其他设备之间的距离。

平台			WUXGA 16:10									
DMD			0.67”									
投影镜头			更换镜头类型 A1		更换镜头类型 A2		更换镜头类型 A3		更换镜头类型 A4		更换镜头类型 A5	
			短投射		宽变焦		标准		长变焦		超长变焦	
投射比			0.75-0.95		0.95-1.22		1.22-1.53		1.53-2.92		2.90-5.50	
变焦倍数			1.26X		1.28X		1.25X		1.9X		1.9X	
投射距离			0.81-6.14米		1.03~7.88米		1.32~9.88米		1.65~18.86米		3.13~35.53米	
投影屏幕尺寸			投影距离(米)									
投射比			0.75	0.95	0.95	1.22	1.22	1.53	1.53	2.92	2.9	5.5
对角线 (英寸)	高度 (米)	宽度 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)
50	0.67	1.08	0.81	1.03	1.03	1.32	1.32	1.65	1.65	3.15	3.13	5.94
60	0.81	1.29	0.97	1.23	1.23	1.57	1.57	1.97	1.97	3.77	3.74	7.10
70	0.94	1.51	1.13	1.43	1.43	1.84	1.84	2.31	2.31	4.41	4.38	8.31
80	1.08	1.72	1.29	1.63	1.63	2.10	2.10	2.63	2.63	5.02	4.99	9.46
90	1.21	1.94	1.46	1.84	1.84	2.37	2.37	2.97	2.97	5.66	5.63	10.67
100	1.35	2.15	1.61	2.04	2.04	2.62	2.62	3.29	3.29	6.28	6.24	11.83
110	1.48	2.37	1.78	2.25	2.25	2.89	2.89	3.63	3.63	6.92	6.87	13.04
120	1.62	2.58	1.94	2.45	2.45	3.15	3.15	3.95	3.95	7.53	7.48	14.19
130	1.75	2.8	2.10	2.66	2.66	3.42	3.42	4.28	4.28	8.18	8.12	15.40
140	1.88	3.02	2.27	2.87	2.87	3.68	3.68	4.62	4.62	8.82	8.76	16.61
150	2.02	3.23	2.42	3.07	3.07	3.94	3.94	4.94	4.94	9.43	9.37	17.77
160	2.15	3.45	2.59	3.28	3.28	4.21	4.21	5.28	5.28	10.07	10.01	18.98
170	2.29	3.66	2.75	3.48	3.48	4.47	4.47	5.60	5.60	10.69	10.61	20.13
180	2.42	3.88	2.91	3.69	3.69	4.73	4.73	5.94	5.94	11.33	11.25	21.34
190	2.56	4.09	3.07	3.89	3.89	4.99	4.99	6.26	6.26	11.94	11.86	22.50
200	2.69	4.31	3.23	4.09	4.09	5.26	5.26	6.59	6.59	12.59	12.50	23.71
250	3.37	5.38	4.04	5.11	5.11	6.56	6.56	8.23	8.23	15.71	15.60	29.59
300	4.04	6.46	4.85	6.14	6.14	7.88	7.88	9.88	9.88	18.86	18.73	35.53

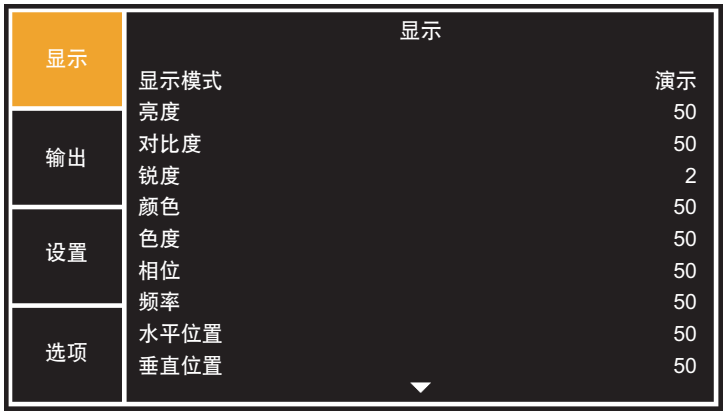
平台			WXGA (16:10)									
DMD			0.65”									
投影镜头			更换镜头类型 A1		更换镜头类型 A2		更换镜头类型 A3		更换镜头类型 A4		更换镜头类型 A5	
			短投射		宽变焦		标准		长变焦		超长变焦	
投射比			0.79-1		1.00-1.28		1.28-1.61		1.60-3.07		3.04-5.78	
变焦倍数			1.26X		1.28X		1.25X		1.9X		1.9X	
投射距离			0.85-6.46米		1.08~8.27米		1.38~10.40米		1.73~19.83米		3.28~37.34米	
投影屏幕尺寸			投影距离(米)									
投射比			0.79	1	1	1.28	1.28	1.61	1.6	3.07	3.04	5.78
对角线 (英寸)	高度 (米)	宽度 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)	最小 (米)	最大 (米)
50	0.67	1.08	0.85	1.08	1.08	1.38	1.38	1.74	1.73	3.32	3.28	6.24
60	0.81	1.29	1.02	1.29	1.29	1.65	1.65	2.08	2.06	3.96	3.92	7.46
70	0.94	1.51	1.19	1.51	1.51	1.93	1.93	2.43	2.42	4.64	4.59	8.73
80	1.08	1.72	1.36	1.72	1.72	2.20	2.20	2.77	2.75	5.28	5.23	9.94
90	1.21	1.94	1.53	1.94	1.94	2.48	2.48	3.12	3.10	5.96	5.90	11.21
100	1.35	2.15	1.70	2.15	2.15	2.75	2.75	3.46	3.44	6.60	6.54	12.43
110	1.48	2.37	1.87	2.37	2.37	3.03	3.03	3.82	3.79	7.28	7.20	13.70
120	1.62	2.58	2.04	2.58	2.58	3.30	3.30	4.15	4.13	7.92	7.84	14.91
130	1.75	2.8	2.21	2.8	2.8	3.58	3.58	4.51	4.48	8.60	8.51	16.18
140	1.88	3.02	2.39	3.02	3.02	3.87	3.87	4.86	4.83	9.27	9.18	17.46
150	2.02	3.23	2.55	3.23	3.23	4.13	4.13	5.20	5.17	9.92	9.82	18.67
160	2.15	3.45	2.73	3.45	3.45	4.42	4.42	5.55	5.52	10.59	10.49	19.94
170	2.29	3.66	2.89	3.66	3.66	4.68	4.68	5.89	5.86	11.24	11.13	21.15
180	2.42	3.88	3.07	3.88	3.88	4.97	4.97	6.25	6.21	11.91	11.80	22.43
190	2.56	4.09	3.23	4.09	4.09	5.24	5.24	6.58	6.54	12.56	12.43	23.64
200	2.69	4.31	3.40	4.31	4.31	5.52	5.52	6.94	6.90	13.23	13.10	24.91
250	3.37	5.38	4.25	5.38	5.38	6.89	6.89	8.66	8.61	16.52	16.36	31.10
300	4.04	6.46	5.10	6.46	6.46	8.27	8.27	10.40	10.34	19.83	19.64	37.34

用户控制

运行

此投影机具有一个多语种屏显 (OSD) 菜单，据此可以调整图像并可更改多种设置。

- 大多数投影机控制均可通过投影机菜单系统来调整。主菜单中有多组关联功能供选择，如下所述。按遥控器上或者投影机后部内置键盘上的 MENU 按钮可以访问主菜单。
- 使用箭头按键在菜单内移动，并调高或调低设置。
- 按 ENTER 选择一个高亮显示的菜单项目，或者使用它来更改或接受一个值。
- 在菜单中选择您要调整的下一个项目，并根据上文所述进行调整。
- 按 EXIT 返回上一级菜单；若已在最上级菜单，则退出菜单。



注：

- *如果文本为灰色，则在投影机没有检测到任何输入源时，用户无法进入菜单。*
- *如果文本为白色，则在投影机没有检测到任何输入源时，用户可以进入菜单。*

OSD树状结构

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
显示	显示模式	演示			由输入源决定
		视频			
		明亮			
		DICOM SIM			
		混合			
		2D 高速			
		3D			
		用户			
		保存到用户			
	亮度	0 ~ 100			50
	对比度	0 ~ 100			50
	锐度	0 ~ 4			2
	颜色	0 ~ 100			50
	色度	0 ~ 100			50
	相位	0 ~ 100			50
	频率	0 ~ 100			50
	水平位置	0 ~ 100			50
	垂直位置	0 ~ 100			50
	自动锁存				
	3D 显示	3D 启用	开 / 关		
		3D 反转			
	色彩匹配	启用	开 / 关		关
		自动切换测试图	开 / 关		开
		红色的红色部分	0 - 1000		1000
		红色的绿色部分	0 - 1000		0
		红色的蓝色部分	0 - 1000		0
		绿色的绿色部分	0 - 1000		1000
		绿色的红色部分	0 - 1000		0
		绿色的蓝色部分	0 - 1000		0
		蓝色的蓝色部分	0 - 1000		1000
		蓝色的红色部分	0 - 1000		0
		蓝色的绿色部分	0 - 1000		0
		白色的红色部分	0 - 1000		1000
		白色的绿色部分	0 - 1000		1000
		白色的蓝色部分	0 - 1000		1000
		恢复默认设置	是 / 否		
	高级	白峰	0 - 100		由输入源决定
		伽玛	视频		由输入源决定
			胶片		
			明亮		
			CRT		
			DICOM		
			Gamma 2.2		
		色温	最暖		由输入源决定
			暖色		
			冷色		
			明亮		

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
显示	高级	颜色空间	RGB		自动
			REC709		
			REC601		
			RGB 视频		
			自动		
		颜色设置	红色增益	0 ~ 100	50
			绿色增益	0 ~ 100	50
			蓝色增益	0 ~ 100	50
			红色偏移	0 ~ 100	50
			绿色偏移	0 ~ 100	50
			蓝色偏移	0 ~ 100	50
			重置 RGB 增益 / 偏移		
		色彩增强	0 ~ 2		0
		胶片模式	关		
			开		
		极黑	关		开
			开		
输出	宽高比	自动			自动
		4:3			
		16:10			
		原始			
	过扫描	关			由输入源决定
		开			
	水平数字缩放	50% ~ 400%			100
	垂直数字缩放	50% ~ 400%			100
	水平数字移位	0 ~ 100			50
	垂直数字移位	0 ~ 100			50
	图像扭曲	水平梯形校正	0 ~ 40		20
		垂直梯形校正	0 ~ 40		20
		水平枕形校正	0 ~ 100		50
		垂直枕形校正	0 ~ 100		50
	PIP / PBP	PIP/PBP 启用	关		关
			开		
		主输入源	VGA		VGA
			HDMI		
			分量视频		
			HDBaseT Port		
			DVI-D		
		子输入源	VGA		
			HDMI		
			分量视频		
			HDBaseT Port		
			DVI-D		
		交换			
		尺寸	小		大
			中		
			大		

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
输出	PIP / PBP	布局	PBP，左边主画面		
			PBP，上边主画面		
			PBP，右边主画面		
			PBP，下边主画面		
			PIP- 右下		
			PIP- 左下		
			PIP- 左上		
			PIP- 右上		
设置	语言	English			English
		Français			
		Español			
		Deutsch			
		Italiano			
		Русский			
		简体中文			
		日本語			
		한국어			
	吊顶安装	关			自动
		开			
		自动			
	背投	关			关
		开			
	镜头功能	聚焦			
		变焦			
		镜头移位			
		镜头重置	是 / 否（对话框）		
		镜头锁定	否		
			是		
	菜单设置	菜单透明度	0 ~ 9		0
		显示消息	关		开
			开		
	按键背光	关			开
		开			
	PIN	PIN 保护	关		关
			开		PIN 默认值：12345
		更改 PIN			
	通讯	LAN	DHCP		设置
			IP 地址		设置
			子网掩码		设置
			默认网关		设置
			MAC 地址		
			应用		设置

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
设置	通讯	网络	投影机名称		设置
			正在重新启动网络 ...		
			恢复网络出厂设置 ...		
		串行端口波特率	9600		19200
			14400		
			19200		
			38400		
			57600		
			115200		
		串行端口路径	RS232		RS232
			HDBaseT Port		
		投影机 ID	0 - 99		0
选项	自动搜索	关			开
		开			
	高海拔	关			关
		开			
	测试图案	关			关
		网格			
		红色			
		绿色			
		蓝色			
		黄色			
		品红色			
		青色			
		白色			
		黑色			
	背景颜色	徽标			徽标
		蓝色			
		黑色			
		白色			
	热键设置	空屏			空屏
		宽高比			
		冻结屏幕			
		过扫描			

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
选项	功率设置	待机功率模式	0.5W 模式		0.5W 模式
			通讯模式		
		直接开机	关		关
			开		
		自动关机	否		20 分
			5 分		
			10 分		
			15 分		
			20 分		
			25 分		
			30 分		
		睡眠定时	否		否
			2 小时		
			4 小时		
			6 小时		
	光源设置	光源模式	恒定功率		恒定功率
			恒定亮度		
			经济模式		
		恒定功率设置	0 - 10		10
		恒定亮度设置	0 - 10		7
		工作时间			
	光传感器	光传感器校准			
		校准?	（显示是 / 否）		
	信息	原分辨率			
		固件			
		主输入源			
		－分辨率			
		－信号格式			
		－像素时钟			
		－水平刷新			
		－垂直刷新			
		子输入源			
		－分辨率			
		－信号格式			
		－像素时钟			
		－水平刷新			
		－垂直刷新			
		光源模式			
		工作时间			

1 级	2 级	3 级	4 级	5 级	默认设置
选项	信息	待机功率模式			
		IP 地址			
		DHCP			
		系统温度			
	恢复出厂设置	是 / 否（对话框）			
	服务				

显示菜单



显示 (1/2)



显示 (2/2)

显示模式

在特定情况下优化投影机的图像显示，如演示、视频、明亮、DICOM SIM、混合、2D高速、3D和用户定义的预设。这会影响伽玛、锐度、白峰、过扫描、亮度、对比度、颜色、色度、红色增益、绿色增益、蓝色增益、红色偏移、绿色偏移和蓝色偏移。

亮度
调整图像的强度。

对比度
调整画面最亮和最暗部分的差异程度，改变图像中黑色和白色的数量。

锐度
选择图像的边缘清晰度。

颜色
将视频图像从黑白调整为完全饱和的颜色。彩色设置仅适用于视频输入源。

色度
调整视频图像的图像中红色-绿色的色彩平衡。色度设置仅适用于视频输入源。

相位
仅限模拟信号。如果优化像素跟踪后图像仍然出现闪烁或噪点，可以调整像素相位。像素相位可以根据输入信号调整像素采样时钟的相位。

频率
仅限模拟信号。如果整个图像持续闪烁或出现多个淡淡的竖条，则说明频率不佳。正确的频率可以确保屏幕上的图像质量均衡、宽高比保持良好、且像素相位能够优化。

水平位置
在有效像素区域内左右移动图像。

垂直位置
在有效像素区域内上下移动图像。

自动锁存
强制投影机重新获取并锁定于输入信号。当信号质量不佳时，这非常有用。

3D 显示
选择 3D 相关设置。
- 3D启用：
  - 关：禁用 3D 功能。
  - 开：启用 3D 功能，支持 120Hz 的帧顺序 3D。

- 3D反转：3D同步错误时，用户可以切换此项目以校正3D同步。

注：

- *3D 支持的格式时序：1280x720@120Hz、1024x768@120Hz 帧顺序。*
- *输入时序为 120 Hz 帧顺序时，梯形校正和色温功能将暂时被禁用。*

色彩匹配

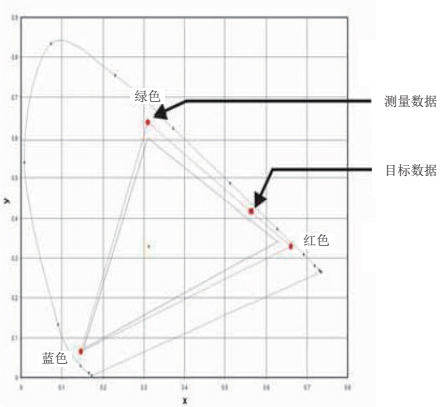
您可能要求一台投影机或一个应用程序有唯一的色域（范围），或者您可能需要对邻近的多台显示器进行精确的颜色匹配。通过色度仪调整或手动调整，使用色彩匹配来定义每个基色（红色、绿色、蓝色和白色）的精准色调。
每种颜色的x/y坐标值定义其在标准CIE色度表上的位置。改变这两个数值或其中一个数值可以改变颜色的色调，并改变可能的颜色范围。例如，改变红色的x/y坐标值可能使颜色接近橙色或紫色，进而影响包含红色分量的所有显示颜色。根据需要调整滑块或输入新的坐标值，为您的环境和应用场合定义或更改为合适的色域。
启用所选的方法（色度仪或手动调整）- 这将禁用另一种方法。对于这两种方法，若启用自动切换测试图，会根据所在的菜单项目显示相应的单色测试图案。

如果“自动切换测试图”启用，当用户在“色彩匹配”设置中选择所需的颜色时，投影机将自动投影单色画面。

例如：

- 当“红色的红色部分”高亮显示时，投影机自动投影红色画面。
- 当“白色的红色部分”高亮显示时，投影机自动投影白色画面。

- 仪表调整
  1. 利用色度仪，在测量数据菜单中输入投影图像的红色、绿色、蓝色、以及白色的当前 x 和 y 坐标值。这是投影机的参考点。菜单中的默认值基于所有投影机的平均值。
  2. 在测量完要匹配的所有投影机的值后，计算目标值。
  3. 在目标数据菜单中，输入每种颜色的 x、y、以及增益的目标值。



- 手动调整
  1. 调整颜色滑块，用眼睛或色度仪判断图像颜色。可以应用用户定义的颜色“调整”。
  2. 如果您不了解特定的颜色坐标值并且用眼睛或色度仪判断颜色效果，请使用此子菜单。对于色度仪调整，每种颜色控制实际上定义该颜色的新 x/y 坐标值和更改其色调。主色（红色的红色部分、绿色的绿色部分、蓝色的蓝色部分）调整该颜色分量的强度，而修饰色（红色的绿色部分和红色的蓝色部分）修改 x 和 y 值并更改该颜色的色调。同时，主色还用于控制白点的颜色。

高级

- 白峰：（仅限视频源）提高接近100%的白色的亮度。
- 伽玛：选择合适的伽玛：视频、胶片、明亮、CRT、DICOM和Gamma 2.2。
- 色温：改变颜色强度。选择列出的相对暖色值。
- 颜色空间：选择一种专门针对输入信号进行过调整的颜色空间。仅用于模拟信号和特定数字输入源。
- 颜色设置：调整图像中红色、绿色或蓝色通道的增益。这会影响黑色和白色。
  调整图像中红色、绿色或蓝色通道的偏移。这会影响黑色和白色。
  重置 RGB 增益/偏移以恢复颜色调整的出厂默认设置。
- 色彩增强：应用色彩增强处理。

胶片模式

- 控制胶片模式检测，并确定原始输入视频源是胶片还是视频。
  - 关：不检测胶片。
  - 开：自动检测胶片。

注：

❖ *此功能适用于隔行扫描视频信号。*

极黑：

- 内容黑暗时，可以提高对比度。
  - 关：禁用“极黑”。
  - 开：投影机自动提升对比度。

输出菜单



宽高比

按检测到的尺寸显示图像或在保持原始宽高比的情况下，使高度、宽度或两者达到最大，调整至可能的最大尺寸。

- 自动：按检测到的尺寸进行显示。
- 4:3: 保持 4:3 宽高比。
- 16:10: 保持 16:10 的宽高比。
- 原始：按原分辨率进行显示。

过扫描

除去图像四周的噪点。过扫描（变焦）将原始图像尺寸放大 3%。过扫描（裁切）裁剪原始图像四边3%的有效像素。

水平数字缩放

改变投影机显示区域的水平尺寸。如果已利用此设置调整了显示区域尺寸，可以通过改变水平数字移位和垂直数字移位两项设置来移动显示区域。

垂直数字缩放

改变投影机显示区域的垂直尺寸。如果已利用此设置调整了显示区域尺寸，可以通过改变水平数字移位和垂直数字移位两项设置来移动显示区域。

水平数字移位

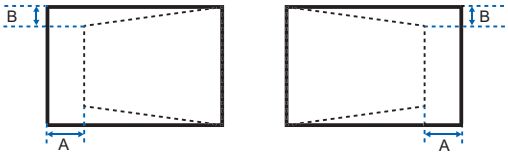
如果已利用数字变焦设置改变了显示区域的尺寸，可以利用此设置来水平移动显示区域。

垂直数字移位

如果已利用数字变焦设置改变了显示区域的尺寸，可以利用此设置来垂直移动显示区域。

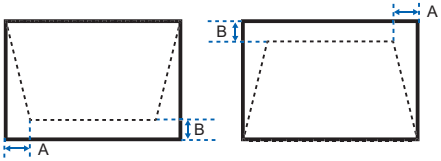
图像扭曲

- 水平梯形校正：调整水平方向的梯形失真，使图像更方正。
  水平梯形失真校正用于校正图像的左边和右边长度不相等的梯形图像形状。这适合水平轴应用场合。



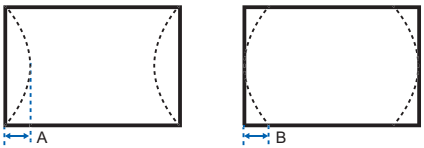
编号	WXGA	WUXGA
A	12.3%	7.1%
B	7.7%	5.2%

- 垂直梯形校正：调整垂直方向的梯形失真，使图像更方正。垂直梯形失真校正用于校正图像的上边和下边向一侧倾斜的梯形图像形状。这适合垂直轴应用场合。



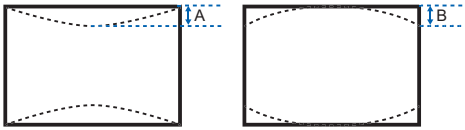
编号	WXGA	WUXGA
A	5.4%	3.3%
B	10%	5.4%

- 水平枕形校正：调整水平方向的枕形失真，使图像更方正。



编号	WXGA	WUXGA
A	16.0%	8.0%
B	16.0%	7.9%

- 垂直枕形校正：调整垂直方向的枕形失真，使图像更方正。



编号	WXGA	WUXGA
A	14.7%	11.4%
B	14.7%	11.4%

PIP / PBP

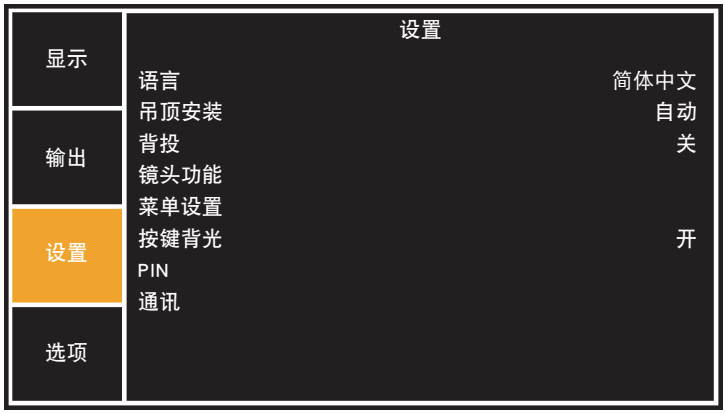
- PIP/PBP 启用：每次两个输入源（主图像和PIP/PBP图像）或者每次一个输入源。
- 主输入源：从活动输入列表中，选择要作为主图像的输入。
- 子输入源：从活动输入列表中，选择要作为 PIP/PBP 的输入。
- 交换：将主图像变成 PIP/PBP，PIP/PBP 变成主图像。仅当启用了 PIP/PBP 时，可以交换。
- 尺寸：调整PIP/PBP尺寸。可用选项：小、中、大。
- 布局：设置PIP/PBP图像在屏幕上的位置。

注：

- *PIP/PBP 布局和尺寸表如下所述。*
- *P：表示主输入源区域（较淡颜色）。*
- **：两个输入源区域的尺寸相同。当 PBP 尺寸较大时，主画面和子画面尺寸相同。*

PIP/PBP 布局	PIP/PBP 尺寸		
	小	中	大
PBP，左边主画面			 *
PBP，上边主画面			 *
PBP，右边主画面			 *
PBP，下边主画面			 *
PIP- 右下			
PIP- 左下			
PIP- 左上			
PIP- 右上			

设置菜单



语言

该项允许您选择一种可用的 OSD 显示语言。

吊顶安装

使图像上下颠倒，以实现吊顶投影。

背投

使图像反向，以便从透明屏幕的后面进行投影。

镜头功能

- 聚焦：对投影图像执行调焦功能。
- 变焦：对投影图像执行变焦功能。
- 镜头移位：移动投影图像。
- 镜头重置：执行校准并将镜头恢复到中心位置。
- 镜头锁定：选择此功能可防止所有镜头马达移动。
  - 否：用户可以使用镜头移位。
  - 是：镜头移位将被锁定。

菜单设置

- 菜单透明度：使OSD菜单背景变得透明。
- 显示消息：在屏幕上显示状态消息。

按键背光

- 关：关闭键盘背光。
- 开：打开键盘背光。

PIN

- PIN保护：PIN（个人识别码）功能允许您使用密码来保护投影机。一旦启用 PIN 功能，则必须输入 PIN 才能投影图像。（PIN 默认值：12345)
- 更改PIN：该项允许您更改PIN。

通讯

- LAN：
  - DHCP：开启 / 关闭 DHCP。
  - IP 地址：指派网络 IP 地址。
  - 子网掩码：指派网络子网掩码。
  - 默认网关：指派网络默认网关。
  - MAC 地址：显示网络 MAC 地址的值。
  - 应用：应用网络设置。
- 网络：
  - 投影机名称：显示投影机的网络主机名。
  - 正在重新启动网络 ...：重新启动网络。
  - 恢复网络出厂设置 ...：对网络设置执行出厂设置重置。投影机名称、LAN IP、以及 SNMP 等设置将被重置。
- 串行端口波特率：选择串行端口和波特率。
- 串行端口路径：选择串行端口路径：RS232或HDBaseT端口。
- 投影机ID：设置投影机地址。投影机将响应与投影机地址相同的红外线遥控器或者地址为0的红外线遥控器。

选项菜单



选项 (1/2)



选项 (2/2)

自动搜索

- 关：投影机只搜索当前输入连接。
- 开：当前输入信号中断时，投影机搜索其它信号。

高海拔

选择“开”时，风扇转速加快。在5000英尺(1500m)以上海拔高度使用投影机时，将高海拔模式设为“开”。

测试图案

选择所需的内部测试图案进行显示，或者选择“关”以关闭测试图案。

背景颜色

使用此功能时，在没有信号的情况下将显示“徽标”、“蓝色”、“黑色”或“白色”屏幕。

热键设置

通过在列表中高亮显示一个功能并按ENTER，为遥控器上的热键指派一个不同的功能。选择一个没有专用按钮的功能，将热键指派给该功能，这样您就可以方便快捷地使用所选的功能。

功率设置

- 待机功率模式：
  - 0.5W 模式：当投影机连接到交流电源时，处于待机模式。（< 0.5W）
  - 通讯模式：在电源待机期间可通过区域网路终端控制投影机。
- 直接开机：当接通电源时，投影机自动开机。
- 自动关机：在检测不到信号的情况下经过预设时间（分钟）后，自动关闭投影机电源。如果在投影机关机前接收到活动信号，将显示图像。
- 睡眠定时：该项允许投影机在空闲指定的时间长度后自动关机。

光源设置

- 光源模式：选择恒定功率、恒定亮度或经济模式。在经济模式下，投影机将调整到最低风扇速度并将激光二极管功率切换到最小设置。
- 恒定功率设置：设置激光二极管功率的值(W)。
- 恒定亮度设置：设置恒定亮度设置的值以保持亮度不变。光传感器将监视光线亮度，在激光亮度随时间推移而自动衰减时施加更多功率。当激光设置达到最大功率405W时，它会保持这一设置。注意，光传感器需要针对恒定亮度模式校准后才能工作正常。
- 工作时间：显示截至目前投影机已使用的总计时数。

光传感器

- 光传感器校准：校准光传感器以用于恒定亮度模式，使投影机维持固定亮度。如果光传感器未校准，将禁用恒定亮度模式。
- 恒定功率设置
  - 是：光传感器已校准。
  - 否：光传感器未校准。

信息

在屏幕上显示投影机的信号源、分辨率和软件版本信息。

恢复出厂设置

将所有设置恢复至它们的默认值。不会重置网络。

服务

仅限服务。

附录

故障处理

如果在使用投影机过程中遇到问题，请参阅以下信息。若问题无法解决，请与当地经销商或维修中心联系。

图像问题

屏幕上没有图像

- 确认所有线缆和电源接线均按照“安装”部分所述正确并牢固地连接。
- 确认接头插针没有弯曲或者折断。
- 确保已经取下了镜头盖并且投影机电源已经打开。

图像残缺、滚动或者显示不正确

- 按控制面板或遥控器上的 AUTO。
- 如果使用的是计算机：
  - Windows Vista、Windows 7：
    1. 打开“我的电脑”图标、“控制面板”文件夹，然后双击“显示”图标。
    2. 选择“设置”选项卡。
    3. 确保显示分辨率设置低于或者等于WUXGA (1920 × 1200)。
    4. 单击“高级属性”。

  如果投影机仍然无法显示整幅图像，则还需要更改所使用的监视器显示。参考如下步骤。

    1. 确保分辨率设置低于或者等于WUXGA (1920 × 1200)。
    2. 选择“监视器”选项卡下面的“更改”按钮。
    3. 单击“显示所有设备”。在SP框内选择“标准监视器类型”；在“型号”框内选择所需的分辨率模式。
    4. 确保显示器的显示分辨率设置低于或等于WUXGA (1920 × 1200)。
- 如果使用的是笔记本电脑：
  - 首先，按照上述步骤调整计算机的分辨率。
  - 按相应按钮以切换输出设置，例如：[Fn]+[F4]

笔记本品牌	功能键
Acer	[Fn]+[F5]
Asus	[Fn]+[F8]
Dell	[Fn]+[F8]
Gateway	[Fn]+[F4]
IBM/Lenovo	[Fn]+[F7]
HP/Compaq	[Fn]+[F4]
NEC	[Fn]+[F3]
Toshiba	[Fn]+[F5]
Mac Apple	系统参数 -> 显示设定 -> 配置 -> 镜像显示

- 如果更改分辨率时遇到困难或者显示器画面停止不动，请重新启动所有设备，包括投影机。

笔记本电脑或者PowerBook电脑不显示演示文档

一些笔记本电脑在使用第二个显示设备时会禁用其自身的显示器。它们分别具有不同的重新激活方式。有关的详细信息，请参阅计算机的文档。

图像不稳定或者抖动

- 调整“相位”进行校正。
- 在计算机上更改监视器颜色设置。

图像上有竖直抖动条

- 使用“频率”进行调整。
- 检查并且重新配置图形卡的显示模式，使其与本投影机兼容。

图像聚焦不准

- 确保已取下镜头盖。
- 调整投影机镜头的调焦功能。
- 确保投影屏与投影机位于要求的距离范围之内。

显示16:9 DVD盘时图像被拉伸

- 当播放变形DVD或16:9 DVD时，若在OSD中将投影机显示模式设成自动，则能显示最佳图像。
- 如果播放4:3格式的DVD盘，请在投影机OSD中将格式改成4:3。
- 如果图像仍被拉伸，则还需要按照如下步骤调整宽高比：
- 在DVD播放机上将显示影像比例设成16:9（宽）宽高比类型。

图像太小或太大

- 增大或减小投影机与投影屏之间的距离。
- 按控制面板上的“Menu”。转到“输出” --> “宽高比”，尝试不同的设置。

图像有斜边：

- 如果可能，调整投影机的位置，使其对准屏幕中间位置，并低于屏幕的下边缘。
- 反复按遥控器上的“Keystone”按钮，直至边缘变垂直。

图像反转

- 调整“设置" --> "背投”进行校正。

投影机问题

投影机对所有控制均停止响应

- 如果可能，关闭投影机电源，拔掉电源线，等待至少60秒后重新连接电源。
- 尝试用遥控器操作一下投影机，确认“按键锁定”未被启用。

如果遥控器不工作

- 检查遥控器的操作角度对于投影机的红外线接收器在水平和垂直方向均处于±30°以内。
- 确保遥控器和投影机之间没有障碍物。移到距离投影机12米 (±0°) 以内。
- 确保电池装入正确。
- 更换电池（若电池没电了）。
- 确保已为遥控器设定正确的IR代码。

当从计算机直接连接到投影机时

- 如果计算机和投影机之间存在网络连接问题，请参考下面的计算机设置或联系您的网络管理员。

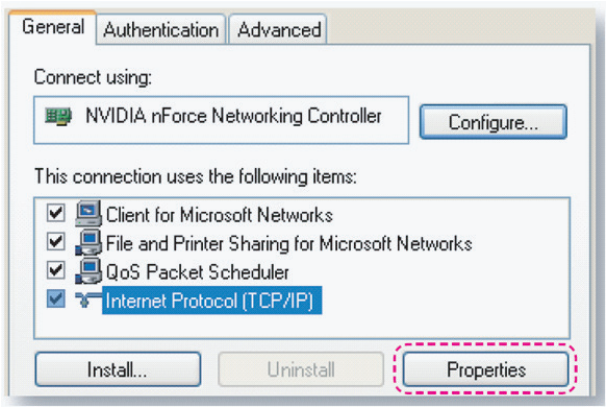
  步骤1：从投影机的LAN功能找到一个IP地址(192.168.0.100)。



  步骤2：选择“应用”，然后按“Enter”按钮。设置保存后，按“Menu”按钮退出OSD。

  步骤3：如要打开网络连接，请依次单击**开始**、**控制面板**、**网络和Internet连接**，然后单击**网络连接**。单击要配置的连接，在**网络任务**  下单击**更改此连接的设置**。

步骤4：在**常规**选项卡的**此连接使用下列项目**中，单击**Internet协议(TCP/IP)**，然后单击“**属性**”。

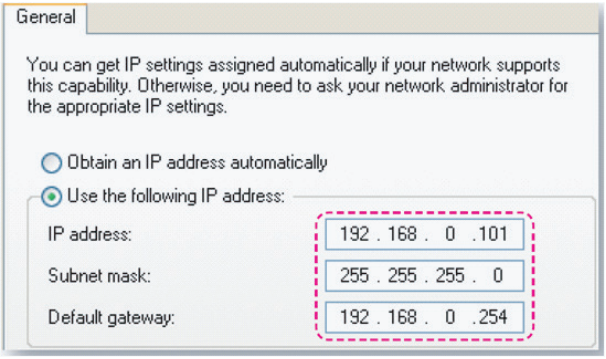


步骤5：单击**使用下面的IP地址**，然后键入如下内容：

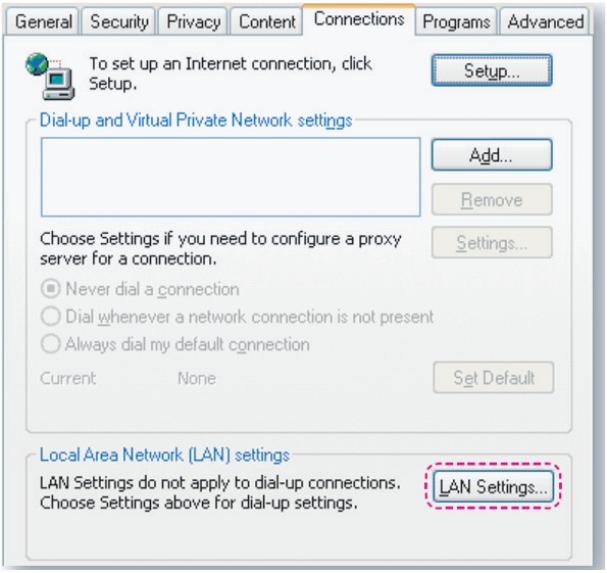
1) IP地址：192.168.0.101

2) 子网掩码：255.255.255.0

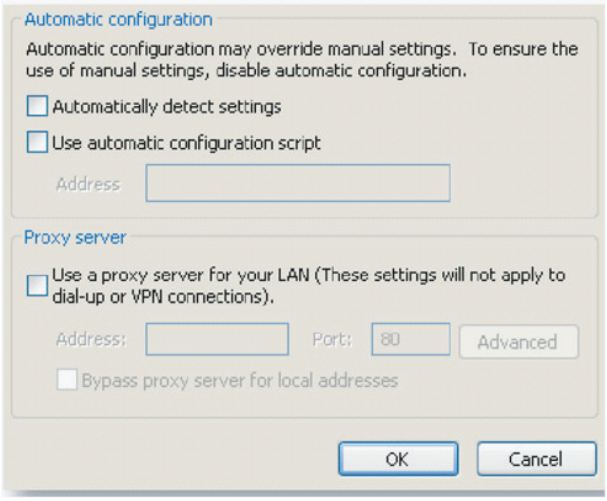
3) 默认网关：192.168.0.254



步骤6：如要打开Internet选项，请单击IE Web浏览器，然后依次单击Internet选项、**连接**选项卡和“**局域网设置...**”。



步骤7：**局域网(LAN)设置**窗口中的所有项目都应取消选中。然后单击两次“确定”按钮。



步骤8：使用5类以太网交叉网线连接投影机和计算机。

屏幕上信息

- 电源关闭确认



兼容模式

输入

信号类型	分辨率	水平频率 (KHz)	帧速率 (HZ)	VGA	分量视频	HDMI	DVI	HDBaseT
计算机	640x480	31.469	60	V		V	V	V
	640x480	37.861	72	V		V	V	V
	640x480	37.500	75	V		V	V	V
	640x480	43.269	85	V		V	V	V
	640x480	35.000	66.6			V	V	V
	720x400	31.469	70	V		V	V	V
	800x600	37.9	60	V		V	V	V
	800x600	48.1	72	V		V	V	V
	800x600	46.9	75	V		V	V	V
	800x600	53.7	85	V		V	V	V
	832x624		75	V		V	V	V
	848x480	24.621	50			V	V	V
	848x480	29.829	60			V	V	V
	848x480	37.683	75			V	V	V
	848x480	42.968	85			V	V	V
	1024x768	48.4	60	V		V	V	V
	1024x768	60.022	75	V		V	V	V
	1024x768	68.7	85	V		V	V	V
	1152x720	37.024	50			V	V	V
	1152x720	44.858	60			V	V	V
	1152x720	56.414	75			V	V	V
	1152x720	64.453	85			V	V	V
	1152x864	53.783	60	V		V	V	V
	1152x864	63.851	70	V		V	V	V
	1152x864	67.500	75	V		V	V	V
	1152x864	77.093	85	V		V	V	V
	1152x870	68.681	75			V	V	V
	1280x720	37.071	50			V	V	V
	1280x720	44.771	60	V		V	V	V
	1280x720	56.456	75	V		V	V	V
	1280x720	64.398	85	V		V	V	V
	1280x768	47.776	60	V		V	V	V
	1280x768	60.288	75	V		V	V	V
	1280x768	68.633	85	V		V	V	V
	1280x800	41.262	50	V		V	V	V
	1280x800	49.702	60	V		V	V	V
	1280x800	62.795	75	V		V	V	V
	1280x800	71.554	85	V		V	V	V
	1280x960	49.404	50			V	V	V
	1280x960	59.699	60	V		V	V	V
	1280x960	75.231	75	V		V	V	V
	1280x960	85.792	85	V		V	V	V
	1280x1024	52.678	50			V	V	V

信号类型	分辨率	水平频率 (KHz)	帧速率 (HZ)	VGA	分量视频	HDMI	DVI	HDBaseT
计算机	1280x1024	64	60	V		V	V	V
	1280x1024	80	75	V		V	V	V
	1280x1024	91.1	85	V		V	V	V
	1360x768	39.564	50			V	V	V
	1360x768	47.719	60			V	V	V
	1360x768	60.287	75			V		V
	1360x768	68.667	85			V		V
	1366x768	48	60	V		V	V	V
	1400x1050	54.112	50			V	V	V
	1400x1050	65.316	60			V	V	V
	1400x1050	82.278	75	V		V	V	V
	1440x900	55.935	60	V		V	V	V
	1440x900	70.635	75			V	V	V
	1600x900	60	60			V	V	V
	1600x1200	75	60	V		V	V	V
	1680x1050	65.29	60	V		V	V	V
	1920X1080	74.17	50			V	V	V
	1920X1080	66.586	60	V		V	V	V
	1920X1200RB	74.038	60	V		V	V	V
	1920X1200RB	61.816	50	V		V	V	V
SDTV	480i	15.734	60	V	V	V	V	V
	576i	15.625	50	V	V	V	V	V
EDTV	480p	31.469	60	V	V	V	V	V
	576p	31.25	50	V	V	V	V	V
HDTV	1080i	28.125	25	V	V	V	V	V
	1080i	33.716	29	V	V	V	V	V
	1080i	33.75	30	V	V	V	V	V
	720p	37.5	50	V	V	V	V	V
	720p	44.955	59	V	V	V	V	V
	720p	45	60	V	V	V	V	V
	1080p	26.973	23	V	V	V	V	V
	1080p	27	24	V	V	V	V	V
	1080p	28.125	25	V	V	V	V	V
	1080p	33.716	29	V	V	V	V	V
	1080p	33.75	30	V	V	V	V	V
	1080p	56.25	50	V	V	V	V	V
	1080p	67.433	59	V	V	V	V	V
	1080p	67.5	60	V	V	V	V	V

注：

- ***“RB”表示“减少空白”。***

3D时序表（图像尺寸缩小至720P）

输入信号	分辨率	3D 影像格式
XGA	1024 x 768 @ 120 Hz	帧连续
720p	1280 x 720 @ 120 Hz	帧连续

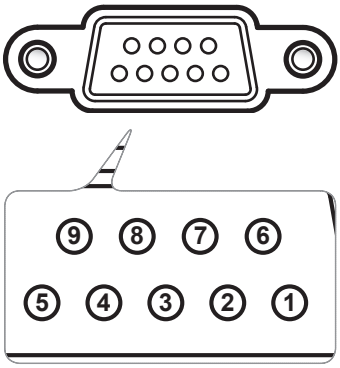
PIP/PBP兼容性

PIP/PBP 矩阵	HDMI	VGA	分量视频	HDBaseT	DVI-D
HDMI	-	-	-	-	V
VGA	-	-	-	-	V
分量视频	-	-	-	-	V
HDBaseT	-	-	-	-	V
DVI-D	V	V	V	V	-

V：PIP/PBP 组合启用

- : PIP/PBP 组合禁用

RS232 插针分配



插针编号	PC端	投影机端（RS232端子）
1	N/A	N/A
2	RXD	RXD
3	TXD	TXD
4	N/A	N/A
5	GND	GND
6	N/A	N/A
7	N/A	N/A
8	N/A	N/A
9	N/A	N/A

设置信息

RS-232协议	
波特率	9600 bps（默认）
数据长度	8位
奇偶校验	无
停止位	1位
流控制	无

NOTE

- *RS232外壳已接地。*
- *RS232接口需使用交换针脚进行RS232通信。*

规格

技术	WXL6280/LW6000系列：“TI” 0.65” WXGA DMD WUL6280/LU6000系列：“TI” 0.67” WUXGA DMD
ASIC	DDP4421/DDP4422 + PW392C
原分辨率	WXGA (1280x800) / WUXGA (1920x1200)
支持分辨率	最高WUXGA@60Hz（减少空白）& UXGA@60Hz
计算机兼容性	IBM PC兼容，支持HDTV（1080i/p、720p、576i/p、480i/p）包括PC及分量输入
视频兼容性	HDTV 720p (50/60Hz)、1080i/p (50/60Hz)、1080p (24/25/30/50/60Hz) SDTV 480i/p，576i/p
水平扫描速率	15 KHz到91.1 KHz
垂直扫描速率	24 Hz到85 Hz
梯形修正	V：+/- 20度 H：+/- 20度 OSD调整范围是+/-40步（水平和垂直）。
重量	净重（不含镜头）：18 Kg
外形尺寸(W x D x H)	484 (W) x 509 (D) x 185 (H) 毫米（不含镜头和支脚） (19.06" (W) x 20.04" (D) x 7.28" (H))
电源	AC 100 – 240 V @ 50/60 Hz - 400W激光二极管 @ 正常运行 - 240W激光二极管 @ 经济模式运行
功耗	• 560W+/-20%@ 110VAC，正常亮度模式 • 340W+/-20%@ 110VAC，经济模式亮度 • 待机模式（LAN关闭）：< 0.5 W
运行温度	5 ~ 40 °C（>35 °C，自动变暗至正常模式的75%）
I/O接口	• HDBaseT x 1 • HDMI x 1 • 计算机输入 x 1 • 显示器输出 x 1 • DVI-D x 1 • USB A型 x 1 • YPBPR x 1 • PC控制（D-sub 9针） x 1 • 有线输入/输出（3.5毫米耳机插孔）x1 • LAN (RJ45) x 1 • 服务 x1

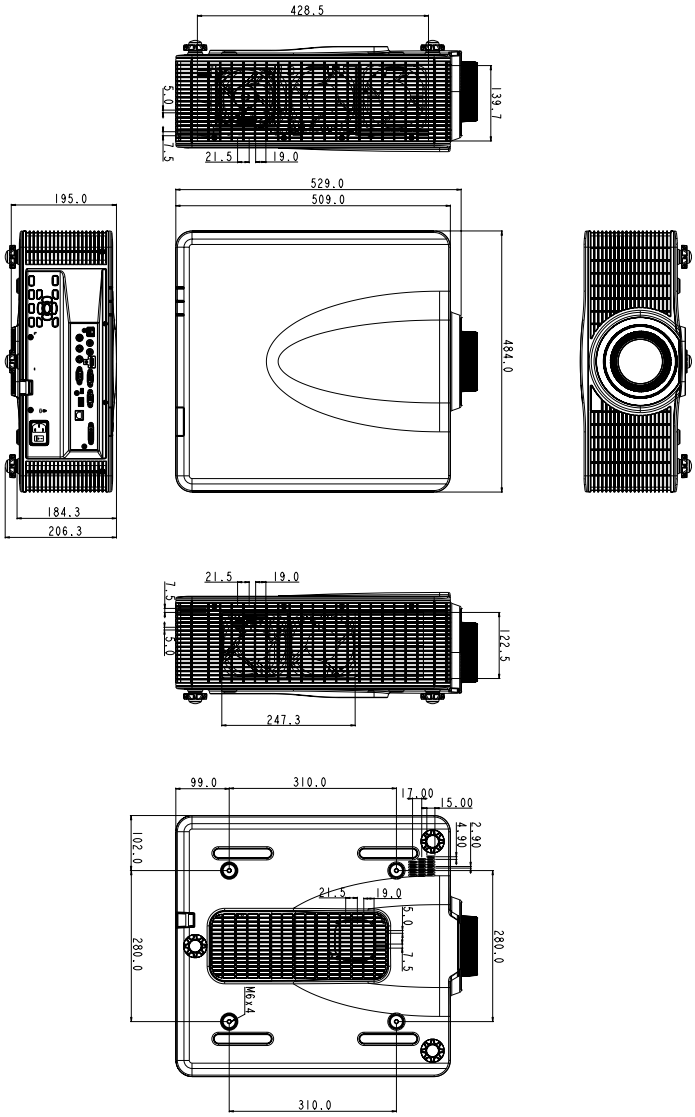
标配物品清单	• 交流电源线 x 1 • VGA线 x 1 • 遥控器（含电池）x 1 • 用户手册光盘 x 1 • 镜头盖 x 1 • 用前说明（纸质）x 1 • 保修卡 x 1



■ *设计和规格如有变更，恕不另行通知。*

机壳尺寸

单位：毫米



螺丝类型：M6 x 4

螺丝最大长度：10毫米

商标

- DLP是Texas Instruments的商标或注册商标。
- IBM是International Business Machines Corporation的商标或注册商标。
- Macintosh、Mac OS X、iMac和PowerBook是Apple Inc.在美国和其他国家（地区）注册的商标。
- Microsoft、Windows、Windows Vista、Internet Explorer和PowerPoint是Microsoft Corporation在美国和/或其他国家（地区）的注册商标或商标。
- HDMI、HDMI标志和High-Definition Multimedia Interface是HDMI Licensing LLC.的商标或注册商标。
- 本用户手册中涉及的其他产品名称和公司名称可能是其各自所有者的商标或注册商标。
- Blu-ray是 Blu-ray Association的商标。
- HDBaseT是HDBaseT Alliance的商标。

电子信息产品污染控制的表示

1　可能含有的有害物质

机器	PJ WUL6280 有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
1 实体电气组件*1	×	○	○	○	○	○
2 机体、结构部件	×	○	○	○	○	○
3 光学组件*2	×	○	○	○	○	○
4 灯泡组件	○	×	○	○	○	○
5 其它（遥控器、线材类及其它）	×	○	○	○	○	○

机器	PJ WXL6280 有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
1 实体电气组件*1	×	○	○	○	○	○
2 机体、结构部件	×	○	○	○	○	○
3 光学组件*2	×	○	○	○	○	○
4 灯泡组件	○	×	○	○	○	○
5 其它（遥控器、线材类及其它）	×	○	○	○	○	○

机器	PJ LU6000 有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
1 实体电气组件*1	×	○	○	○	○	○
2 机体、结构部件	×	○	○	○	○	○
3 光学组件*2	×	○	○	○	○	○
4 灯泡组件	○	×	○	○	○	○
5 其它（遥控器、线材类及其它）	×	○	○	○	○	○

机器	PJ LX6000 有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
1 实体电气组件*1	×	○	○	○	○	○
2 机体、结构部件	×	○	○	○	○	○
3 光学组件*2	×	○	○	○	○	○
4 灯泡组件	○	×	○	○	○	○
5 其它（遥控器、线材类及其它）	×	○	○	○	○	○

备注
- ○：表示该部件所有均衡材料中所包含的有害物质的含有量低于GB/T26572 规定的限量要求之下。
- ×：表示该部件中至少有一种均衡材质材料中所包含的有害物质的含有量超过 GB/T26572 所规定的限量要求。
- －：表示该部件不包含该有害物质。

*1 ： 实体电气组件是指电路板、内置线缆、FAN、电源、传感器等。
*2 ： 光学组件是指光学玻璃、显示设备、反射透镜等。

2　环保使用期限的说明

仅适用中国
环保使用期限

这个标志是在中国销售的电子信息产品适用的环保使用期限。
只要遵守有关该产品的安全和使用时的注意事项，从生产日期开始的年限内，不会出现环境污染，不会给人体和财产带来严重影响。而且，那是根据安全使用期限法算出的。